

# TARIFNO TRANSPORTNA OBVESTILA

# **TTO** ZA TOVORNI PROMET

IZHAJAJO V OKVIRU URADNIH OBJAV SLOVENSКИH ŽELEZNIC

Številka 1

Ljubljana, 23. januarja

2013

## VSEBINA

### I. Splošni pogoji in tarife

- |   |                |   |
|---|----------------|---|
| 1 | <b>0800.03</b> | Imenik službenih mest SŽ – Tovorni promet, d.o.o. daljinar in kažipot za prevoz blaga (IDK) |
| 2 | <b>0883.05</b> | Priročnik za uporabo tovornega lista CIM (GLV-CIM)  |
| 3 | <b>0883.07</b> | Priročnik za uporabo tovornega lista CIM za kombinirani promet (GLV-TC) – Razveljavitev     |
| 4 | <b>0885.02</b> | Priročnik za uporabo vagonkega lista CUV (GLW-CUV)  |

### II. Mednarodne tarife

- |   |                |  |
|---|----------------|--|
| 5 | <b>8718.00</b> | Posebni prevozniki pogoji s cenami in pogoji za Avstrijski - Slovenski / Hrvaški železniški promet za vagonke pošiljke (ÖSKWT) |
|---|----------------|--|



## I. Splošni pogoji in tarife

**1 – 1/2013**      **0800.03**    **IMENIK SLUŽBENIH MEST SŽ – TOVORNI PROMET,  
D.O.O. DALJINAR IN KAŽIPOT ZA PREVOZ BLAGA  
(IDK)  
(Velja od 11.12.2011)**

Obvestilo št.: 9

Spremembe in dopolnitve

V tarifi se zamenjajo naslednji listi z novimi:

- |                                      |   |
|--------------------------------------|---|
| 1. list 3/4                          | <b>Tabela sprememb</b>  |
| <b>2. Točka 1.2</b><br>- list 9-10   | <b>Seznam znakov in opomb</b>   |
| <b>3. Točka 1.3</b><br>- listi 11-18 | <b>Seznam službenih mest, ki so odprta za prevoz vagonских pošilk</b><br>Sprememba zaradi reorganizacije: besedilo v četiri koloni se spremeni iz<br>Sekcija/DE v Proizvodno lokacijo/Lokacijo. |

Navedene spremembe in dopolnitve veljajo od **01.02.2013** dalje in so označene z rdečo črto ob robu besedila.

Spremenjena tarifa 0800.03 (IDK) bo objavljena na spletnih straneh SŽ – Tovorni promet, d.o.o. [www.sz-tovornipromet.si](http://www.sz-tovornipromet.si), in to predvidoma od 22.01.2013 dalje.

SŽ: 3.1 - 111 / 2013 od 17.01.2013

**2 – 1/2013    0883.05    PRIROČNIK ZA UPORABO TOVORNEGA LISTA CIM  
(GLV-CIM)  
(Velja od 01.07.2006)**

Obvestilo št.: 9

Spremembe in dopolnitve: **8. dodatek**

V priročniku se zamenjajo naslednji listi z novimi:

- osnovni del    od strani 3 – 16  
Zaradi ukinitve Priročnika za uporabo tovorne lista CIM za kombinirani promet GLV-TC, se določila o kombiniranem prometu prenesejo v GLV-CIM
- Priloga 2    **Pojasnila k vsebini tovorne lista**  
V prilogi se zamenjajo strani od 7 do 22.
- Priloga 4a    **Tovorni list CIM**  
Priloga 4 se preimenuje v Prilogo 4a, zamenja se list 1/2.
- Priloga 4b    **Tovorni list CIM za kombinirani promet**  
nova priloga
- Priloga 7    **Naknadna odredba**  
V prilogi se zamenja obrazec **CIT 7** z novim; v polju za vpis identifikacije pošiljke je nova okence za označitev spremnega dokumenta (Tovorni list CIM ali Vagonski list CUV).
- Priloga 8    **Obveščanje o oviri pri prevozu – navodila upravičenca**  
V prilogi se zamenja obrazec **CIT 8** z novim, v polju za vpis identifikacije pošiljke je nova okence za označitev spremnega dokumenta (Tovorni list CIM ali Vagonski list CUV).
- Priloga 9    **Obveščanje o oviri pri izročanju – navodila pošiljatelja**  
V prilogi se zamenja obrazec **CIT 9** z novim, v polju za vpis identifikacije pošiljke je nova okence za označitev spremnega dokumenta (Tovorni list CIM ali Vagonski list CUV).

Spremembe so bile dogovorjene na zasedanju Odbora CIM dne 27. marca 2012.  
Označene so ob robu besedila s pokončno rdečo črto.

**Spremembe veljajo od 01. februarja 2013 dalje.**

Spremenjen Priročnik 0883.05 – GLV-CIM bo objavljen na spletnih straneh  
SŽ – Tovorni promet, d.o.o. [www.sz-tovornipromet.si](http://www.sz-tovornipromet.si), predvidoma od 21.01.2013 dalje.

SŽ: 3.1 - 113 / 2013 od 14.01.2013

**3 – 1/2013    0883.07    PRIROČNIK ZA UPORABO TOVORNEGA LISTA CIM ZA  
KOMBINIRANI PROMET (GLV-TC)  
(Velja od 01.07.2006)**

Obvestilo št.: 8

**RAZVELJAVITEV**

Z 31. januarjem 2013 razveljavljamo Priročnik za uporabo tovrnega lista CIM za kombinirani promet (GLV-TC) z vsemi spremembami in dopolnili.

**Pojasnilo:**

Odločitev o razveljavitvi tega priročnika in uveljavitev določil o kombiniranem prometu v Priročnik za uporabo tovrnega lista CIM (GLV-CIM) je bila sprejeta in dogovorjena na zasedanju Odbora CIM dne 27. marca 2012.

SŽ: 3.1 - 114 / 2013 od 14.01.2013

**4 – 1/2013 0885.02 PRIROČNIK ZA UPORABO VAGONSKEGA LISTA CUV  
(GLW-CUV)  
(Velja od 01.07.2006)**

Obvestilo št.: 9

Spremembe in dopolnitve: **8. dodatek**

V priročniku se zamenjajo naslednji listi z novimi:

- osnovni del V prednjem delu pred prilogami se zamenjajo vsi listi z novimi
- Priloga 1 **Pojasnila k vsebini vagonkega lista**  
Zamenjajo se listi 1/2, 7/8 in 9/10;
- Priloga 2 **Seznam stroškov**  
Zamenja se list 1/2;
- Priloga 3a **Vagonski list CUV**  
Zamenja se list 1/2;
- Priloga 3b **Vagonski list CUV za kombinirani promet**  
Priloga se zamenja v celoti;
- Priloga 4 **Frankaturni račun**  
Zamenja se list 1/2;
- Priloga 5 **Rezervirano**
- Priloga 6 **Rezervirano**
- Priloga 7 nova priloga – **Naknadna odredba**
- Priloga 8 nova priloga – **Obvestilo o oviri pri prevozu – navodila pošiljatelja**
- Priloga 9 nova priloga – **Obvestilo o oviri pri predaji – navodila pošiljatelja**

Spremembe so bile dogovorjene na zasedanju Odbora CIM dne 27. marca 2012.  
Označene so ob robu besedila s pokončno rdečo črto.

**Spremembe veljajo od 01. februarja 2013 dalje.**

Spremenjen Priročnik 0885.02 - GLW-CUV bo objavljen na spletnih straneh  
SŽ – Tovorni promet, d.o.o. [www.sz-tovornipromet.si](http://www.sz-tovornipromet.si), predvidoma od 28.01.2013 dalje.

SŽ: 3.1 - 112 / 2013 od 15.01.2013

## II. Mednarodne tarife

**5 – 1/2013      8718.00** POSEBNI PREVOZNI POGOJI S CENAMI IN POGOJI ZA AVSTRIJSKI - SLOVENSKI / HRVAŠKI ŽELEZNIŠKI PROMET ZA VAGONSKE POŠILJKE (ÖSKWT) (Velja od 01.01.2013)

Obvestilo št.:1

Spremembe

V tarifi se zamenjajo naslednji listi z novimi:

### Slovensko besedilo:

- list 1/2            Seznam dodatkov in objav;
- list 19/20        **5. odsek – Dodatne prevoznine**  
Na strani 20 sprememba pri znesku za dodatno prevoznino pri avstrijski privatni železnici ZB.

### Nemško besedilo:

- list 1/2            Verzeichnis der Veröffentlichungen
- list 19/20        **Abschnitt 5 - Zuschlagfrachten**  
Na strani 20 sprememba pri znesku za dodatno prevoznino pri avstrijski privatni železnici ZB.

Navedene spremembe so označene ob robu besedila s pokončno rdečo črto in veljajo od 01.01.2013 dalje.

Nova izdaja 8718.00 bo objavljena na spletnih straneh SŽ – Tovorni promet, d.o.o. [www.sz-tovornipromet.si](http://www.sz-tovornipromet.si), in to predvidoma od 21.01.2013 dalje.

SŽ: 3.1 - 115 / 2013 od 15.01.2013

---

**TTO za tovorni promet** izdajajo: SŽ – Tovorni promet, d.o.o., Kolodvorska ulica 11, 1000 Ljubljana •  
Uredništvo: Kolodvorska ulica 11, 1000 Ljubljana, ▪ Uredniški odbor: Janez Brezovar, Jadran Možina  
• Izhajajo praviloma enkrat mesečno (po 20. v mesecu) in se objavljajo na spletnih straneh SŽ – Tovorni promet, d.o.o.  
[www.sz-tovornipromet.si](http://www.sz-tovornipromet.si)